



SYSTÈME D'EAU POTABLE EVERPURE GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Modèle H-50, utilisant la cartouche de remplacement Everpure H-50
Capacité: 750 gallons (2,835 litres) *

Modèle H-54, utilisant la cartouche de remplacement Everpure H-54
Capacité: 750 gallons (2,835 litres) *

Modèle H-100, utilisant la cartouche de remplacement Everpure H-100
Capacité: 1,500 gallons à 0.5 gpm (5,677 litres) *

Modèle H-104, utilisant la cartouche de remplacement Everpure H-104
Capacité: 1,000 gallons (3,780 litres) *

Modèle H-104S, utilisant la cartouche de remplacement Everpure H-104S
Capacité: 1,000 gallons (3,780 litres) *

Modèle H-201, utilisant la cartouche de remplacement Everpure H-201
Capacité: 300 gallons (1,135 litres) *

Modèle H-300, utilisant la cartouche de remplacement Everpure H-300 ou H-300-HSD
Capacité: 300 gallons (1,140 litres) *

Modèle H-1200, utilisant les cartouches de remplacement Everpure H-1200 #1 et H-1200 #2
Capacité: 1,000 gallons (3,780 litres) *

Modèle S-54, utilisant la cartouche de remplacement Everpure S-54
Capacité: 750 gallons (2,835 litres) *

Modèle S-100, utilisant la cartouche de remplacement Everpure S-100
Capacité: 1,500 gallons à 0.5 gpm (5,677 litres) *

Modèle S-104, utilisant la cartouche de remplacement Everpure S-104
Capacité: 1,000 gallons (3,780 litres) *

Modèle S-200, utilisant la cartouche de remplacement Everpure S-200
Capacité: 300 gallons (1,140 litres) *

Pour l'eau froide seulement

Pression minimale / maximale: 10 / 125 psi (0.7/ 8.6 bars)

Température: 35-100° F (2- 38° C)

Débit de circulation en service: 0.5 gpm (1.9 lpm)

Tous les systèmes d'eau potable Everpure doivent être maintenus selon les instructions du manufacturier, incluant l'horaire de remplacement des cartouches de filtres. Ne pas utiliser ces systèmes avec une eau qui est dangereuse pour la santé du point de vue microbiologique ou avec une eau de qualité inconnue, sans procéder à la désinfection à l'entrée ou à la sortie du système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés pour une eau désinfectée qui peut contenir des kystes pouvant être filtrés. Veuillez vous conformer aux normes et aux lois de votre localité. Prendre note que certains états exigent que l'installation soit effectuée par des installateurs licenciés et que certains états interdisent l'usage de soupapes en selle (saddle valves). Pour l'entretien et pour les pièces de remplacement, vous adresser à un distributeur autorisé de Everpure ou directement à l'usine de Everpure. Everpure, Inc. www.everpure.com Service à la clientèle: 1-800-323-7873.

Avec votre système d'eau potable Everpure, votre eau sera toujours délicieuse et claire comme de l'eau de roche, et ce, directement de votre robinet. Cette eau est idéale pour être bue comme telle, pour vos breuvages chauds et froids, ou pour cuisiner. Tous les polluants et autres substances réduits par votre système, ne se retrouvent pas nécessairement dans votre eau potable. Cependant, le système peut réduire le goût et l'odeur du chlore, et peut également réduire les kystes, les fibres d'amiantes et autres particules d'une grosseur de 1/2 micron (1/50,000 de pouce) et plus.

Les systèmes de filtration Everpure H-300, H-300HSD et H-1200 sont dotés de média KDF pour le contrôle bactériostatique. Les systèmes ** H-50, H-54, H-100, H-104, H-104S, H-200, H-201, H-300, H-300-HSD, QC4-THM et H-1200 ont la capacité de réduire les accumulations de dépôts de minéraux dans les machines à café, les machines à glace, appareils réfrigérants et les distributeurs instantanés d'eau chaude. Il est indiqué sur l'inscription de NSF International à l'intérieur lorsqu'un système a la capacité de réduire le plomb. Ce guide a pour but de simplifier l'installation de votre système, et lorsque celui-ci est installé, votre système requerra très peu d'entretien autre que le remplacement des cartouches. La soupape d'arrêt d'eau encastrée dans la tête ainsi que la cartouche qui est jetable font en sorte que l'entretien est rapide, propre et facile.

*: Pour une performance optimale, le remplacement des cartouches doit être effectué une fois par année, ou plus souvent si le débit devient trop lent ou si le rendement prévu de l'unité est atteint.

GARANTIE LIMITÉE

Everpure, Inc. garantit ce produit contre tous défauts de manufacture ou de matériau pour une période de douze (12) mois après l'achat. Cette garantie s'applique seulement pour l'acheteur original et ne couvre pas les produits qui fonctionnent mal à cause de négligence de l'utilisateur ou de modifications non autorisées. Pour vous prévaloir de la garantie, veuillez retourner ce produit à Everpure, Inc., transport ou poste payé(e) à l'avance, incluant une déclaration contenant la date et l'endroit d'achat, la nature du problème et votre adresse de retour, ainsi que votre n° de téléphone. À la réception, Everpure, Inc., examinera votre réclamation. Si cette garantie s'applique, Everpure, Inc. opérera pour, soit réparer ou remplacer le produit. Veuillez faire parvenir tous retours ou toutes questions concernant la garantie à Everpure, www.everpure.com. Cette garantie remplace toute autre garantie exprimée ou sous-entendue, écrite ou orale. Aucun employé, agent, distributeur ou autre n'est autorisé à donner une garantie au nom de Everpure, Inc. Note: Certains états ou certaines provinces ne permettent aucune limitation à l'effet de la durée de la garantie, alors cette limitation peut ne pas s'appliquer pour vous. Pareillement, certains états ne permettent pas d'exclure ou de restreindre des conséquences et fréquences de dommages, ce qui fait que les limites ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne certains droits légaux. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre. Vous devez fournir une preuve d'achat lors du retour d'une marchandise.

**Les revendications générales KDF, applicables à la technologie du traitement d'eau potable, incluent la réduction des bactéries, et l'inhibition du calcaire. KDF est la marque déposée de Fluid Treatment, Inc.

CONSEILS D'INSTALLATION

La plupart des unités sont emballés avec leurs supports pour une installation sur un mur arrière (voir Fig. A). Le support pour une unité à une tête peut être enlevé et remonté pour une installation à droite ou à gauche (voir Fig. B ou C) afin de la rendre adéquate à la configuration de la plomberie. Quoiqu'ayant une seule position de support, les systèmes à deux têtes peuvent être montés sur le mur de gauche ou celui de droite. Cependant, ceci pourrait compliquer le remplacement de cartouches.

Le système doit être monté dans une position verticale, la (les) cartouche(s) suspendue(s).

Utiliser le support de l'unité comme gabarit pour noter et installer la quincaillerie de montage. Les systèmes à une cartouche pèsent environ 7 livres lorsque pleins d'eau; les systèmes à deux cartouches pèsent environ 15 livres. Pour un mur sec ou en plâtre, des attaches autres que les deux vis fournies avec le système devraient être utilisées pour s'assurer d'un montage solide.

Lorsque l'endroit sélectionnée pour l'installation du système est sous le comptoir, il faut s'assurer de:

1. Laisser l'espace nécessaire pour ouvrir et fermer la soupape.
2. Laisser assez d'espace des deux cotés de la cartouche pour pouvoir la saisir et la tourner.
3. Voir clairement l' (les) étiquette(s) pour simplifier le remplacement de cartouche.
4. Allouer un dégagement minimal de 2.5 pouces (6.5 cm) sous la (les) cartouche(s) pour permettre d'enlever et remplacer la cartouche.
5. Allouer l'espace nécessaire au dessus de l'unité pour ne pas gêner les tuyaux d'entrée et de sortie d'eau.

Figure A
Support sur
Mur Arrière

Figure B
Support sur
Mur Gauche

Figure C
Support sur
Mur Droit

Il est très important que l'installation soit faite proprement et de façon sanitaire. Il est recommandé que toutes les pièces en contact avec l'eau - raccords, tuyaux, robinets, etc...- soient plongées dans un désinfectant (un bouchon de javellisant par seau d'eau) au début de l'installation.

Suivre les instructions fournies avec le robinet pour son installation. Voir l'illustration sur la page suivante pour vous guider lors de la connexion de l'eau froide au système Everpure et au robinet du filtre. La tuyauterie de plastique ou de cuivre 1/4" est permise pour les raccords à l'arrivée et à la sortie du système. L'usage du ruban en Téflon est recommandé pour toutes les connexions de raccords avec filets.

L'accouplement pour le contrôle du débit à 0.5 gpm (un raccord à connexion rapide identifié par une bande noire) fourni avec les systèmes S-54, H-50, H-54, S-100, S-104, H-104, H-104S, S-200, H-201, H-300, H-300-HSD et H-1200 doit être installé à la sortie de la tête (endroit identifié par un "X" dans la figure ci-dessus).

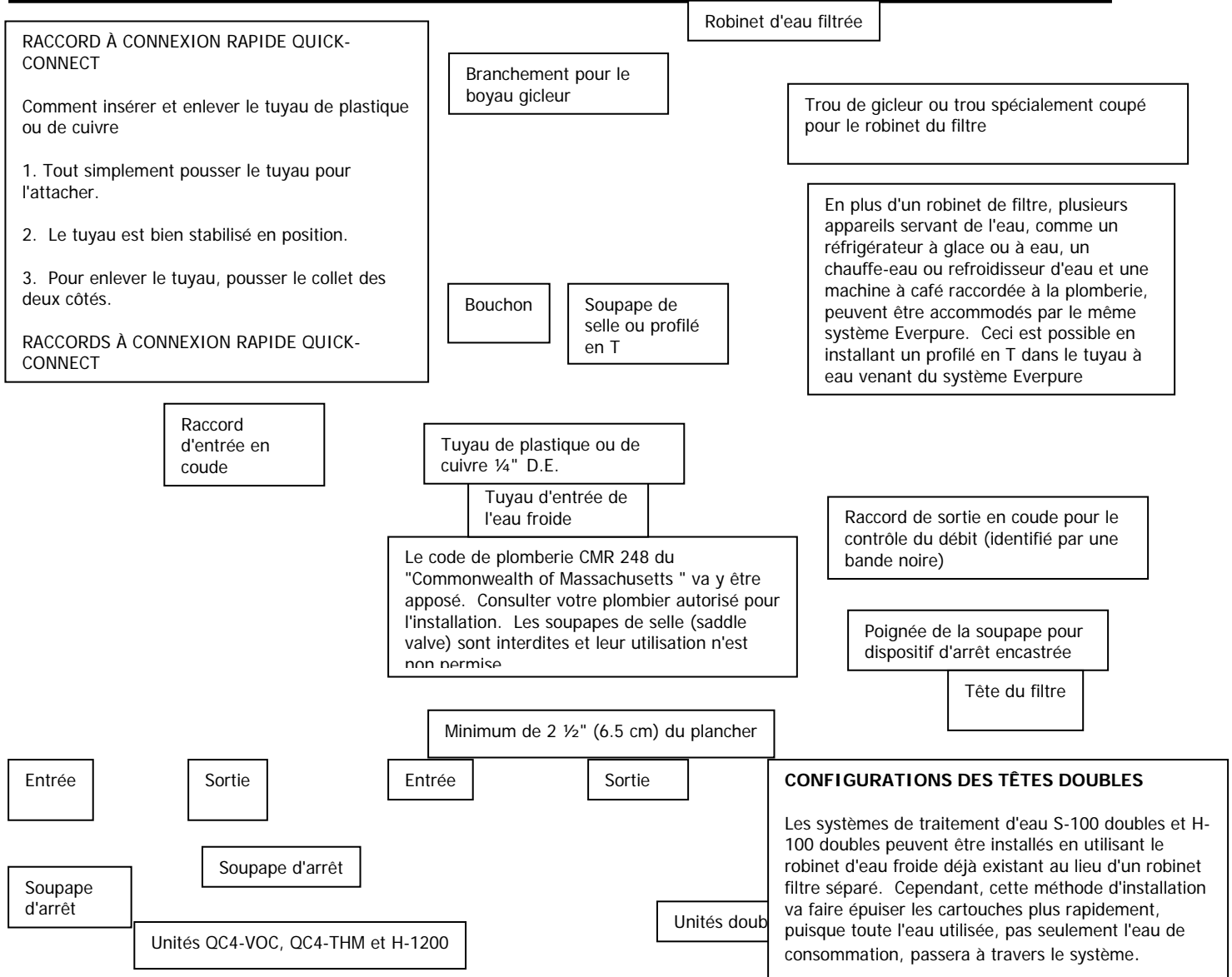
Lorsque l'installation est terminée, vérifier à nouveau si les tuyaux d'entrée et de sortie d'eau sont branchés adéquatement. Le tuyau d'entrée d'eau venant de la source d'eau froide doit être attachée au port de la tête le plus éloigné à gauche; le tuyau partant du filtre allant à la sortie du robinet du filtre, sort du filtre par le port le plus éloigné à droite. Regarder la flèche indiquant la direction du débit sur le dessus de la (des) tête(s). Avec la(les) poignée(s) de soupape en position arrêt (off) (aussi loin que possible dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), alimenter en eau et vérifier s'il y a des fuites. Installer la (les) cartouche(s) tel qu'indiqué sur l' (les) étiquette(s) de cartouche et vérifier à nouveau s'il y a des fuites. Pour l'eau froide seulement.

(NSF) NSF International • Testé et certifié aux standards 42 et 53 de ANSI/NSF

Validé par WQA, selon les standards 42 et 43 des réclamations NSF International

| N° de modèle Everpure Systèmes testés et certifiés par NSF International aux standards 42 et 53 pour la réduction de: | H-50 | H-54 | H-100 | H-104 & H-104S | H-201 | H-300 | H-1200 | QC4- THM | S-54 | S-100 | S-104 | H-200 | QC4- VOC |
|---|--------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Standard n° 42: effets esthétiques | | | | | | | | | | | | | |
| Élément chimique: ▪ Réduction des goûts et odeurs ▪ Réduction du chlore | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 |
| Élément mécanique: ▪ Réduction de particules (99.9%+ des particules d'une grosseur de 1 micron) | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 | Classe 1 |
| Standard n° 53: effets sur la santé | | | | | | | | | | | | | |
| Élément de filtration mécanique ▪ Réduction de turbidité ▪ Réduction de kystes ▪ Réduction d'amiante | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui | Oui Oui Oui |
| Élément de réduction de substances chimiques: ▪ Réduction totale de Trihalométhanes ▪ Réduction des polluants chimiques volatiles ▪ Réduction de plomb ▪ Réduction de MTBE | N/A N/A N/A N/A | N/A N/A N/A N/Ai | N/A N/A N/A N/A | N/A N/A Oui N/A | Oui N/A Oui N/A | N/A Oui Oui N/A | N/A Oui Oui Oui | Oui N/A Oui N/A | N/A N/A Oui N/A | N/A N/A N/A N/A | N/A N/A Oui N/A | N/A N/A Oui N/A | N/A Oui Oui Oui |

GUIDE D'INSTALLATION



COMMENT CHANGER LES CARTOUCHES

INSTALLATION

3. Saisir la tête fermement et tourner la cartouche vers

2. Aligner la bosse sur la cartouche avec l'étiquette. Entrer la cartouche.

1. Ouvrir la soupape

DÉMARRAGE

Afin de faire évacuer l'air et les poussières de carbone de la cartouche, faire couler l'eau à travers le robinet d'eau filtrée pendant sept minutes pour le QC4-THM, le QC4-VOC, le H-1200, le double S-100 et le double H-100 et trois minutes pour les autres. (Un système raccordé à une machine à glace devrait aussi être raccordé à un robinet d'eau potable pour une performance satisfaisante.)

NOTE: L'eau peut paraître trouble pour quelques jours. Ceci est dû à la présence d'air dans la cartouche filtre et n'affecte aucunement la performance du système ou la réduction des polluants.

2. Fermer la soupape afin d'arrêter l'eau. Ouvrir le robinet d'eau filtrée pour faire sortir la pression.

RETRAIT

1. Saisir la tête fermement. Tourner la cartouche vers la gauche jusqu'à ce qu'elle se dégage.

3. Sortir la cartouche de la tête en tirant vers le bas.



LISTE DE PIÈCES DE REMPLACEMENT

MODÈLES:
H-50, H-54, H-104, H-104S, H-201, H-300, H-300-HSD, S-54, S-100, S-104, S-200

MODÈLES:
S-100 Double, H-100 Double

MODÈLES:
QC4-VOC, QC4-THM
et H-1200

| Légende | Description | N° de pièce | Légende | Description | N° de pièce |
|---------|--|-------------|----------------|--|-------------|
| A | Poignée de soupape d'arrêt pour une tête en nylon | EV303452 | F | #1 Cartouche de remplacement (correspond à la cartouche originale) | |
| B | Tige de soupape | EV589600 | | VOC #1 | EV960176 |
| C | Vis de tige de soupape | EV301200 | | THM #1 | EV960126 |
| D | Cartouche de remplacement (correspond à la cartouche originale – par jeu de 6) | | | H-1200 #1 (moitié d'un ensemble de deux pièces) | EV938201 |
| | S-54 | EV972006 | G | #2 Cartouche de remplacement (correspond à la cartouche originale) | |
| | H-50 | EV971906 | | VOC #2 | EV960177 |
| | H-54 | EV973006 | | THM #2 | EV960136 |
| | S-100 | EV960104 | | H-1200 #2 (moitié d'un ensemble de deux pièces) | EV928201 |
| | S-104 | EV961346 | H | Ensemble de raccords John Guest 3/8" FPT pour tous les modèles. | EV308168 |
| | H-104 | EV981216 | H ¹ | Utiliser un coude sans restriction (raccord sans collet noir) du jeu de raccords (H) | EV308168 |
| | H-104S | EV961214 | H ² | Utiliser un coude à restriction (raccord avec collet noir) du jeu de raccord (H) | EV308168 |
| | S-200 | EV960226 | I | Soupape d'arrêt John Guest 3/8" X 3/8" FPT | EV310079 |
| | H-201 | EV960919 | J | Soupape d'arrêt John Guest 1/4" X 3/8" FPT | EV309860 |
| | H-300 | EV927072 | K | Accouplement de sortie 3/8" X 3/8" | EV309856 |
| | H-300-HSD | EV927074 | | | |
| E | Jeu de deux cartouches de remplacement (correspondent aux cartouches originales) | | | | |
| | S-100 | EV960104 | | | |
| | H-100 | EV961116 | | | |

Couvert par un ou plusieurs des brevets suivants: aux États-unis: 4396512, 4645601, Re34050, 4725354, 4857189, 456088; au Canada: 1001565, 1140522, 1281295, 1281296; en Chine: UM53233, UM58095, UM67052; Grande Bretagne: 2051770; en France: 2457708; au Japon: 1533515; en Australie: 535943; en Belgique: 883574; autres brevets étrangers à venir.